



Nimi: Имя::

Luokka: Класс:

TERVEISIÄ OPETTAJALLE (Täytetään kotona)

Что я хочу сказать учителю (заполняется дома)

Miten viihdyt luokassasi? Miten luokkakavereiden kanssa sujuu?

Как ты себя чувствуешь в этом классе? Какие отношения у тебя с твоими одноклассниками?

Millaiset asiat innostavat sinua oppimaan ja opiskelemaan?

Что вдохновляет тебя учить и учиться?

KÄYTTÄYTYMINEN JA TYÖSKENTELY

(Täytetään koulussa ja kotona)

ПОВЕДЕНИЕ И РАБОТА (заполняется в школе и дома)

Minulle
tärkeimmät
tavoitteet
Самые важные
для
меня цели

Valitsemieni
tärkeimpien
tavoitteiden
kuvaus käytännön
tekoina ja
toimintana
Описание
выбранных
важных целей в
виде конкретных
действий и
поведения

Noudatan yhteisiä sopimuksia, sääntöjä ja ohjeita.
Я соблюдаю общие договоренности, правила и указания

Olen ystävällinen toisia kohtaan.
Я дружелюбно веду себя по отношению к другим

Käyttäydyn hyvien tapojen mukaisesti.
Я веду себя хорошо

Huolehdin tehtävistäni sekä koulussa että kotona.
Я выполняю свои задания и в школе и дома

Huolehdin omista ja yhteisistä työvälineistä.
Я бережно отношусь к собственным и общим
учебным принадлежностям

Annan toisille työrauhan.
Я не мешаю другим

Keskityn itsenäiseen työskentelyyn ja minuun voi
luottaa, että työskentely sujuu.
Я могу работать самостоятельно и мне можно дове-
рять, что работа идет без помех

Osaan työskennellä ryhmässä ja parin kanssa ja minuun
voi luottaa, että työskentely sujuu.
Я умею работать в группе и в паре, я надежный человек

OPPIAINEET

УЧЕБНЫЕ ПРЕДМЕТЫ

Näissä oppiaineissa olen
onnistunut erityisen hyvin
Эти предметы мне удаются особе-
нно хорошо.

Näiden oppiaineiden opiskeluun aion erityisesti
keskittyä
На изучении этих предметов я собираюсь особенно
сосредоточиться.

LAAJA-ALAISET TAIDOT *ОБЩИЕ НАВЫКИ*

9. luokan oppimiskeskustelussa käsitellään vähintään seuraavia laaja-alaisen osaamisen taitoja
В беседе с учениками 9 класса обсуждаются как минимум следующие общие навыки

L6 Työelämätaidot ja yrittäjäyys L6 Навыки рабочей жизни и предпринимательство	harjoittele n <i>Учусь это му</i>	osaan melko hyvin <i>Умею довол ьно хорош о</i>	osaan tosi hyvin <i>Умею очень хорошо</i>
Osaan nimetä vahvuuksiani. <i>Я могу назвать свои сильные стороны</i>	★	★	★
Osaan toimia muutostilanteissa joustavasti ja luovasti. <i>Я могу действовать в случае перемен гибко и творчески</i>	★	★	★
Työskentelen sinnikkäästi ja teen tehtävät loppuun asti. <i>Я работаю терпеливо и выполняю задания до конца</i>	★	★	★
L7 Osallistuminen, vaikuttaminen ja kestävän tulevaisuuden rakentaminen L7 Участие, влияние и забота об устойчивом будущем			
Tiedän, miten asioihin voidaan vaikuttaa ja toimin demokraattisten ja eettisten periaatteiden mukaisesti. <i>Я знаю, как на явления можно воздействовать и действую в соответствии с демократическими и этическими принципами</i>	★	★	★
Teen ympäristöystävällisiä valintoja. <i>Я принимаю экологически щадящие решения</i>	★	★	★
Ymmärrän omien valintojen ja tekojen merkityksen itselle, lähiympäristölle, yhteiskunnalle ja luonnolle. <i>Я понимаю значение моего выбора и моих действий для меня, моего ближайшего окружения, общества и природы</i>	★	★	★

Oppimiskeskustelupäivä *Когда прошла беседа с учеником:* ____ . ____ . 20 ____

Allekirjoitukset: *Подписи:*

Oppilas: *Ученик:*

Huoltaja: *Родитель/Опекун*

Opettaja: